



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 юни 2023 г.
(OR. en)

10665/23
ADD 1

POLCOM 118
USA 40

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	14 юни 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 327 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Препоръка за Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за споразумение със Съединените американски щати за укрепване на международните вериги на доставка на минерали от критично значение

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 327 final - ANNEX.

Приложение: COM(2023) 327 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.6.2023 г.
COM(2023) 327 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Препоръка за Решение на Съвета

**за разрешаване на започването на преговори за споразумение със Съединените
американски щати за укрепване на международните вериги на доставка на
минерали от критично значение**

ПРИЛОЖЕНИЕ

УКАЗАНИЯ ЗА ВОДЕНЕТО НА ПРЕГОВОРИ ЗА СПОРАЗУМЕНИЕ СЪС СЪЕДИНЕНИТЕ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ ЗА УКРЕПВАНЕ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ ВЕРИГИ НА ДОСТАВКА НА МИНЕРАЛИ ОТ КРИТИЧНО ЗНАЧЕНИЕ

Естество и обхват на споразумението

1. Споразумението следва да съдържа разпоредби за укрепване на международните вериги на доставка на минерали от критично значение и свързаните с тях сектори.
2. Споразумението следва да бъде в пълно съответствие със Споразумението за създаване на Световната търговска организация и с другите международни споразумения, сключени от Европейския съюз или Европейския съюз и неговите държави членки.

Цели

3. Споразумението следва да засили търговията и диверсификацията на международните вериги на доставка на минерали от критично значение и да насърчи приемането на технологии за акумулаторни батерии за електрически превозни средства, като за целта бъде придаден официален характер на споделения ангажимент на Европейския съюз и Съединените американски щати за улесняване на търговията, насърчаване на лоялната конкуренция и пазарно ориентираните условия за търговия с минерали от критично значение, гарантиране на стабилни трудови и екологични стандарти на търговия във веригите на доставка на минерали от критично значение и сътрудничество в усилията за установяване на сигурни, устойчиви и справедливи вериги на доставка на такива минерали.

Съдържание на споразумението

4. Споразумението следва да съдържа разпоредби за укрепване на международните вериги за доставка на минерали от критично значение, като по този начин се предвиждат реципрочни ангажименти в областта на търговията, трудовите права и околната среда.

Аспекти, свързани с улесняването на търговията

5. Споразумението следва да улесни търговията, да разшири достъпа до източници на минерали от критично значение, които са устойчиви, ползващи се с доверие и недопускащи трудови злоупотреби, и да насърчи лоялната конкуренция и пазарно ориентираните условия на търговия с минерали от критично значение.
6. Споразумението следва да е насочено към изграждане на единен възглед за нарушаващите конкуренцията непазарни политики и практики по отношение на минералите от критично значение и другите свързани с тях сектори и към разработване на координирани действия за насърчаване на диверсификацията на веригите на доставка, намаляване на уязвимостта и ограничаване на риска от стратегически зависимости.

Аспекти, свързани с устойчивостта

7. Споразумението следва да поощрява сътрудничеството при текущата работа, включително по международните стандарти за оценка на жизнения цикъл, добива, етиктирането и рециклирането на минерали от критично значение, с цел да се подкрепят устойчивите вериги на доставка.
8. Споразумението следва да насърчава високото равнище на опазване на околната среда по отношение на минералите от критично значение и да спомага за подобряване на равнищата на опазване на околната среда по отношение на жизнения цикъл на тези минерали и на търговията с тях.
9. В споразумението следва да се подчертае важната роля на многостранните споразумения по околната среда за опазването на природата, включително във връзка с въздействието, което жизненият цикъл на минералите от критично значение оказва върху околната среда, както и значението на прилагането на съответните многостранни споразумения в тази област.
10. Споразумението следва да поощрява мерките за насърчаване на подходи на кръговата икономика с по-ефективно използване на ресурсите, за да се намалят търсенето на минерали от критично значение и въздействието върху околната среда, оказвано от техния добив и свързаните с него процеси.

Аспекти, свързани с трудовите права

11. Със споразумението следва да се потвърди намерението на двете страни да въведат и отстояват трудовите права в своите закони и практики и да изпълняват политики, които се считат за подходящи за защита на работниците в сектора на минералите от критично значение срещу всяка трудова дискриминация, в съответствие с основните принципи и права при работа, установени от Международната организация на труда.
12. В споразумението следва да се подчертае значението на сътрудничеството като механизъм за постигане на общите цели по отношение на трудовите права при добива и преработката на минерали от критично значение.
13. В споразумението следва да се подчертае значението на консултациите с широк кръг заинтересовани страни относно търговската политика, свързана с веригите на доставка на минерали от критично значение, включително организации на труда, екологични и стопански организации, представители на микро-, малки и средни предприятия и организации на гражданското общество.

Международни аспекти

14. В споразумението следва да се подчертае значението на продължаващите двустранни и многостранни усилия за укрепване на устойчивите и справедливи вериги на доставка чрез общи стандарти, прилагани от съюзниците и партньорите. Съответно Европейският съюз и Съединените американски щати ще работят в двустранно сътрудничество и, при необходимост, в рамките на многостранни форуми с цел да гарантират сигурни, устойчиви и справедливи вериги на доставка на минерали от критично значение.